

To: All Member Associations

Attn: President / Chairperson / Hon. Secretary

Dear Sir / Madam,

**Seminar on Preventing Sexual Harassment in Sports Sector – How to Empower Coaches and Athletes to Prevent Sexual Harassment**

The Equal Opportunities Commission (EOC) will organize an online seminar “**Preventing Sexual Harassment in Sports Sector - How to Empower Coaches and Athletes to Prevent Sexual Harassment?**” **from 2:30 to 4:30 p.m. on 26 March 2021 (Friday) via Zoom.** This event will address how the newly amended Sex Discrimination Ordinance may apply to situations of sexual harassment involving people working in common workplace, and in sports and athletic associations, and how to enhance the awareness of coaches and athletes to prevent sexual harassment. For details, please refer to the attached Programme.

The EOC would particularly like to extend the invitation to athletes and coaches of NSAs and their affiliated organizations. It would be much appreciated if you would pass this email and the attached Programme to your athletes, coaches and affiliated organizations. We hope to empower athletes and other key stakeholders of the sports sector, so that they will become positive bystanders to prevent sexual harassment.

The Seminar will be conducted in **Cantonese** (no simultaneous interpretation will be provided). Registration should be made directly to the EOC via the following link **on or before 22 March (Monday)**:  
<https://www.eoc.org.hk/s/regform/default.asp>

If you have any questions about the Seminar, please contact Mr. Jimmy LO of the EOC (Tel: 2106 2181).

Let us strive towards creating a safe sporting environment for all!

Yours sincerely,

Abraham CHENG  
Chief Executive

c.c. All Officers of SF&OC

致：各體育總會會長/主席/義務秘書

### 體育界防止性騷擾-加強教練和運動員防止性騷擾意識研討會

平等機會委員會（平機會）將於 2021 年 3 月 26 日（星期五）下午二時三十分至四時三十分透過 Zoom 視訊平台舉辦「體育界防止性騷擾-加強教練和運動員防止性騷擾意識」網上研討會。是次活動將探討最新修訂的《性別歧視條例》，有關涉及共同工作間發生的性騷擾情況，條文如何適用於體育機構，研討會亦會講解如何加強教練和運動員的意識，以防止性騷擾的發生，詳情請參看隨函附上的程序表。

平機會特別希望邀請體育總會及其屬會的運動員及教練參加是次研討會。煩請將這封電郵連同附上的程序表轉發給貴會轄下的屬會。我們希望透過是次活動加強運動員和體育界各持份者對性騷擾的認識，鼓勵他們採取積極的態度和介入行為以防止性騷擾發生。

研討會將以廣東話進行（不會提供即時傳譯）。參加者請於 2021 年 3 月 22 日（星期一）或以前，透過以下線上表格直接向平機會報名：

<https://www.eoc.org.hk/s/regform/default.asp>

如對研討會有其他查詢，請致電 2106 2181 與平機會盧先生聯繫。

讓我們同心協力實現一個安全的體育環境！

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會  
行政總裁 鄭國鴻

副本抄送：港協暨奧委會全體委員

# Seminar on Preventing Sexual Harassment in Sports Sector

## How to Empower Coaches and Athletes to Prevent Sexual Harassment?

Date : 26<sup>th</sup> March 2021 (Friday)  
Time : 2:30 p.m. – 4:30p.m.  
Venue : Online via Zoom  
Organized by : Equal Opportunities Commission (EOC)  
Supported by : Leisure and Cultural Services Department (LCSD)  
Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC)  
Hong Kong Sports Institute (HKSI), Hong Kong Baptist University (HKBU)

Time	Programme rundown
2:15 - 2:30 p.m.	Registration (Zoom log-in)
2:30 - 2:55 p.m.	Keynote speaker: Dr. Ferrick CHU Executive Director (Operations), Equal Opportunities Commission <ul style="list-style-type: none"><li>● Sexual Harassment and latest amendment of related legal provisions</li></ul>
2:55 - 3:20 p.m.	Keynote speaker: Dr. Trisha Leahy, JD, SBS, BBS Chief Executive, Hong Kong Sports Institute <ul style="list-style-type: none"><li>● Psychological impact of sexual harassment and the role of coaches in safeguarding athletes</li></ul>
3:20 - 3:40 p.m.	Guest speaker: Miss YU Chui-yee, BBS, MH Board Member of EOC/ Representative of Hong Kong Wheelchair Fencing Team <ul style="list-style-type: none"><li>● Experience Sharing: How to be a positive bystander? Preventing sexual harassment and bullying from an athlete's point of view</li></ul>
3:40 - 4:25 p.m.	Panel Discussion Moderator: Miss Kitty Lam, (Head of Policy Research and Training Division, EOC) Panelists: Dr. Ferrick CHU (Executive Director (Operations), EOC) Dr. Trisha Leahy (Chief Executive of HKSI) Miss YU Chui-yee (Board Member of EOC) Ms. Fay K. F. HO (Honorary Deputy Secretary General of SF&OC)
4:25 - 4:30 p.m.	Concluding Remarks Dr. Ferrick CHU, Executive Director (Operations), EOC

**Remarks:** (1) The seminar will be conducted in Cantonese; (2) The programme is subject to revision without prior notice. Please take into account the latest COVID-19 epidemic development, the EOC may not make announcements on suspension arrangements of the seminar if the organizer receive compulsory testing notice.

# 體育界防止性騷擾研討會 - 加強教練和運動員防止性騷擾意識

日期： 2021 年 3 月 26 日 ( 星期五 )  
時間： 下午 2 時 30 分 - 下午 4 時 30 分  
形式： Zoom 線上視訊平台  
主辦機構： 平等機會委員會  
支持機構： 康樂及文化事務署、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、  
香港體育學院、香港浸會大學

時間	程序表
2:15 - 2:30 p.m.	註冊 ( Zoom 登入 )
2:30 - 2:55 p.m.	主題演講: 朱崇文博士 平等機會委員會行政總監(營運) <ul style="list-style-type: none"><li>● 性騷擾的定義和相關條例的最新修訂</li></ul>
2:55 - 3:20 p.m.	主題演講: 李翠莎博士 JD, SBS, BBS 香港體育學院院長 <ul style="list-style-type: none"><li>● 性騷擾對心理的影響和教練在保護運動員方面的角色</li></ul>
3:20 - 3:40 p.m.	分享嘉賓: 余翠怡小姐 BBS, MH 平等機會委員會委員及殘疾人士奧運會輪椅劍擊香港代表 <ul style="list-style-type: none"><li>● 經驗分享：如何成為防止性騷擾的積極的介入者？ 從運動員的角度看防止性騷擾和欺凌</li></ul>
3:40 - 4:25 p.m.	小組討論 主持: 林潔儀小姐 (平機會政策研究及培訓科主管) 嘉賓: 朱崇文博士 (平機會行政總監(營運)) 李翠莎博士 (香港體育學院院長) 余翠怡小姐 (平機會委員) 何劍暉女士 (港協暨奧委會義務副秘書長)
4:25 - 4:30 p.m.	總結 朱崇文博士 (平機會行政總監(營運))

備註：( 1 ) 研討會將以廣東話進行； ( 2 ) 程序如有更改，恕不另行通知。 請考慮最新 2019 冠狀病毒病的流行病發展情況，如果收到強制檢測通知，平機會可能不會就研討會的中止安排發佈公告。